

Fecha de presentación del Informe: Día Mes Año **1. Datos generales del Proyecto**

Código del proyecto: 4392			
Título del proyecto: DISCURSOS E IDENTIDADES DE GÉNERO			
Facultad o Instituto Académico: Humanidades			
Departamento o Escuela: Escuela de Estudios Literarios			
Grupo (s) de investigación: Género, Literatura y Discurso			
Entidades:			
Palabras claves: Género, discurso, identidades étnicas, generolectos, discurso teológico, feminidades y masculinidades			
Investigadores ¹	Nombre	Tiempo asignado	Tiempo dedicado
Investigador Principal	María de las Mercedes Ortiz	10 hs. /semana/seis meses, 18 hs./semana/ seis meses	10 hs. /semana/seis meses, 18 hs./semana/ seis meses
Coinvestigadores	Carmiña Navia Velasco	18 hs. semana/12 meses	18 hs. semana/12 meses
	Gabriela Castellanos Llanos	18 hs. semana/12 meses	18 hs. semana/12 meses
Otros participantes			

2. Resumen ejecutivo:

¹ Todas las personas relacionadas en el informe y que participen en el proyecto deben haber suscrito el acta de propiedad intelectual de acuerdo con los formatos establecidos.

Se espera que describa el proyecto, planteamiento del problema, objetivos, metodología, principales resultados obtenidos y las conclusiones. La extensión debe ser de máximo de 500 palabras (en español y en inglés).

El proyecto estudió las relaciones entre género, discursos e identidades en tres tipos de textos: en primer lugar, en las novelas *Un asilo en la Goajira* (1879) de Priscila Herrera de Núñez y *Sobre la misma tierra* (1943) de Rómulo Gallegos y en el relato “Esa horrible costumbre de alejarme de ti” (1992) de la escritora wayuu Vicenta María Siosi Pino; en segundo lugar en el discurso teológico, analizando el surgimiento del discurso teológico feminista en el continente latinoamericano; en tercer lugar en el habla de hombres y mujeres de estrato seis de Cali, a fin de acercarnos a caracterizar los generoslectos masculino y femenino.

Nuestro objetivo general fue contribuir a los estudios discursivos sobre género e identidades, realizando análisis de diversos tipos de textos desde la perspectiva de género. Nuestros esfuerzos se encaminan a: examinar los discursos sobre La Guajira y los wayuu, presentes en las obras literarias escogidas, analizando las intersecciones entre raza, género, etnicidad, nación, discursos hegemónicos y contrahegemónicos; analizar imágenes y referentes de género del discurso teológico, en particular, la palabra femenina en dicho discurso; y, finalmente, dilucidar los procedimientos discursivos de construcción de feminidades y masculinidades, mediante los estilos discursivos de género o generoslectos, en los discursos orales de tres hombres de estrato seis de Cali.

La metodología se centró en el análisis crítico de los tres tipos de discurso: literario, teológico y cotidiano.

Los principales resultados fueron la producción de tres capítulos de libro y la realización de tres ponencias en el II Coloquio Nacional de Estudios de Género, Universidad del Valle, Cali, 13-15 de noviembre, 2019. Hubo también una presentación en el VII Festival de Literatura de Copenhague, Copenhague, 25-28 de septiembre, 2019

Nuestras conclusiones incluyen: primero, las diversas relaciones entre género, etnia y nación en las tres obras literarias estudiadas; segundo, la constatación de los aportes y limitaciones del discurso de la Teología de la liberación y el nacimiento de la teología feminista en diálogo muy cercano y confrontación con él; y tercero, el acercamiento a características los generoslectos femeninos y masculinos de tres hombres de estrato seis de la ciudad de Cali.

This Project studied the relations among gender, discourses and identities in three types of texts: firsts, the novels *Un asilo en la Goajira* (1879) by Priscila Herrera de Núñez and **Sobre la misma tierra** (1943) by Rómulo Gallegos and in the short story “Esa horrible costumbre de alejarme de ti” (1992) by the wayuu writer Vicenta María Siosi; secondly, in theological discourse, analyzing the rise of feminist theological discourse in Latin America; and thirdly, in the speech of three men of the sixth stratum in Cali, in order to characterize the feminine and

masculine genderlects.

The methodology centered on the critical analysis of three types of discourses: literary, theological and in everyday conversation.

The main results were the writing of three book chapters and three presentations in the Second National Colloquium on Gender Studies., Universidad del Valle, Cali, November 13-15, 2019. One presentation also in the VII Festival de Literatura de Copenhagen, Copenhagen, September 25-27, 2019.

Our conclusions include, first, the diverse relations between gender, ethnicity and nation in the three literary works studied; second, the contributions and limitations of the discourse on Liberation Theology and the birth of feminist theology in close dialogue and confrontation with the former; and third, the rapprochement to the characteristics of masculine and feminine genderlects of three men living in the sixth stratum of society in the city of Cali.

3. Síntesis del proyecto:

En una extensión máxima de 5 páginas, se debe mostrar el cumplimiento de los objetivos del proyecto y debe incluir:

Tema: Relaciones entre género, discurso e identidades en tres tipos de discurso

Objetivos: general y específicos

Objetivo general: contribuir a los estudios discursivos sobre género e identidades, realizando análisis de diversos tipos de textos desde la perspectiva de género.

Específicos:

- 1.- Analizar las intersecciones entre raza, género, etnicidad, nación y discursos hegemónicos y contra-hegemónicos en dos novelas y un cuento.
- 2.- Analizar la participación de las mujeres latinoamericanas en el discurso teológico, así como el tipo de identificaciones que se promueven en lo religioso.
- 3.- Analizar los generolectos femenino y masculino en los discursos de 3 hombres de estrato 6 de Cali.

Metodología

El método empleado fue el análisis crítico del discurso, para indagar sobre cómo se interrelacionan determinados textos con las prácticas sociales y discursivas que les sirven de marco, examinando en ellos aspectos lingüísticos de forma y contenido, y relacionando estas características con determinadas realidades socioculturales, en especial, conflictos y

problemáticas sociales (de género, clase, etnia, entre otras), así como el contexto sociopolítico general.

Resultados

Los resultados obtenidos fueron la terminación de tres artículos, organizados en un libro, en los que se presentan los resultados de la investigación.

Principales conclusiones

1.- En primer lugar, se examinaron los discursos sobre La Guajira y los wayuu en distintas obras literarias, analizando las intersecciones entre raza, género, etnicidad, nación, discursos hegemónicos y contra hegemónicos. En su realización se acudió a análisis interdisciplinarios en los que se combinó antropología, historia y crítica literaria y a los Estudios Culturales que exigen un análisis situado de las obras en el que se escudriñen los contextos culturales, históricos, sociales y políticos en las que son producidas y que las han influido. Las obras seleccionadas fueron *Un asilo en La Goajira*, escrita en 1879, de Priscila Herrera de Núñez—considerada la primera novela sobre La Guajira en Colombia— *Sobre la misma tierra* (1943) del escritor y expresidente de Venezuela Rómulo Gallegos y el relato “Esa horrible costumbre de alejarme de ti” (1992) de la escritora wayuu Vicenta Maria Siosi, esta última con la particularidad de ser una obra de la literatura wayuu contemporánea.

En la medida que se avanzaba en la investigación, resultó cada vez más importante incluir el elemento de la nación en el análisis. Ello porque cualquier análisis de La Guajira, considerada como una frontera por los discursos hegemónicos, como una región periférica y marginal, implica indagar su relación con lo que se ha construido como el centro de la nación y viceversa, situación que se hace extensiva a sus habitantes indígenas.

En *Un asilo en la Goajira*, si bien hay una influencia del discurso hegemónico que ha considerado históricamente las fronteras como las líneas divisorias entre civilización y barbarie, este se cuestiona hasta cierto punto, poniendo de presente la barbarie que reinó en la Colombia del siglo XIX, azotada de continuo por contiendas bélicas como resultado de antagonismos políticos, situación que se compara con la relativa tranquilidad y abundancia que reina en el vasto interior de La Guajira, controlado por los wayuu. La noción rígida de frontera cede aquí paso al de una zona donde se daban múltiples contactos interculturales y relaciones comerciales, de parentesco y de compadrazgo entre los wayuu, los colombianos y otros foráneos que llegaban a La Guajira.

A estos indígenas se les atribuyen algunas características positivas como la generosidad y hospitalidad, aunque no se dejan de considerar como salvajes y paganos que deben ser evangelizados y civilizados. Hay una representación muy positiva de una mujer wayuu que se describe como rica, poderosa y autónoma, lo cual no deja de ser *sui generis* para esa época e incluso para la nuestra, en donde ONGS, organismos de cooperación internacional y algunos discursos feministas tienden a ver a las mujeres del llamado Tercer Mundo como las más pobres

de todas, débiles y sin agencia y autonomía. En la novela se aboga por la incorporación de La Guajira a la nación, previo el mencionado proceso civilizatorio, que aportaría riqueza y una gente trabajadora y fuerte al conjunto nacional

En *Sobre la misma tierra*, la Guajira venezolana se considera también como una frontera, un área por fuera de la nación, donde viven los wayuu que se rigen por normas y tradiciones distintas de las leyes que rigen a los demás venezolanos. Los wayuu se presentan como una población azotada por la pobreza y la esclavización. Gallegos era un adalid de la ciencia, la tecnología y el progreso y consideraba que la educación y la literatura eran las herramientas idóneas para incorporar Venezuela a la modernidad y al progreso. Su literatura recorre los más apartados rincones de la geografía venezolana y diseña los planes para incorporarlos al país y crear así una Venezuela unificada. Fue un descubrimiento importante ver la influencia que los discursos nacionalistas, surgidos en Latinoamérica después de la I Guerra Mundial, tuvieron en la obra de Gallegos y en la creación de sus personajes. En esos se reclamaba la existencia de unas elites enraizadas en la nación, con educación suficiente y capaces de encauzar las energías de regiones y gentes débilmente controladas por el estado. El personaje de Remota, la mestiza wayuu, educada en Estados Unidos, encarna estas características a la perfección. Ella es la encargada de sacar a La Guajira de su atraso, impulsarla hacia el progreso e incorporarla a Venezuela. Esta labor implica un ataque frontal a tradiciones y creencias de los wayuu presentadas en la novela como primitivas, es el caso de la piache y sus rituales de curación. En el análisis de Remota resultó fundamental el libro *Género y nación* (2004) de Nira Yule-Davis que analiza la intersección entre género y nación y el papel que se les ha asignado a las mujeres dentro de los proyectos nacionales y los discursos sobre la nación. Sus planteamientos me permitieron entender que Gallegos escoge una mujer por el valor simbólico que estas tienen dentro de la nación y porque en los discursos nacionalistas están estrechamente asociadas a territorio no domesticados con gran potencial de energía. El hecho de que Remota para cumplir su misión debe renunciar a los roles tradicionales de esposa y madre, asignados a las mujeres, lo cual la masculiniza hasta cierto punto, evidencia los límites que el sistema patriarcal de la época imponía al poder de las mujeres dentro de la literatura y fuera de ella.

El relato “Esta horrible costumbre de alejarme de ti”, en el que una niña es entregada por su madre a sus comadres *alijuna* (no wayuu) para que la eduquen y “civilicen”, y quienes la cogen de empleada doméstica a la que explotan y discriminan, critica el impacto que las políticas de asimilación del estado colombiano han tenido sobre los indígenas haciéndoles sentir por un lado, vergüenza étnica, es decir, el rechazo a su cultura, considerando superior la de los colombianos, por el otro, asimilándolos a los estratos más bajos de la pirámide social y esto ni siquiera plenamente.

La Guajira es vista a través de los ojos de la niña protagonista como un territorio entrañable que es su hogar, en el que vive su familia y en el que ella tiene un íntimo contacto con la naturaleza: río, plantas, animales silvestres y domésticos. La noción de frontera ha desaparecido aquí por completo, la Guajira es el centro de la vida de los wayuu, es su territorio ancestral, con sus lugares sagrados y los cementerios donde reposan sus muertos. Es interesante el hecho de que la

niña vive en su ranchería una vida libre y feliz pues no ha asumido todavía plenamente el rol asignado a su género, Al ser una mujer adulta, esta situación cambiará por completo.

No hay ningún proyecto civilizatorio en marcha en este relato ni ningún plan de integración a la nación, todo lo contrario, lo que se muestra es que tales planes son lesivos para los wayuu, los precipitan a un limbo cultural en el que dejan de lado su cultura, sin ser nunca plenamente admitidos en el país por causa del racismo estructural de la sociedad colombiana en la que siempre se les hará sentirse menos por su origen étnico.

2.- En segundo lugar, se realizó un rastreo de la palabra teológica de las mujeres en Latinoamérica, centrado en la segunda mitad del siglo XX y primeras décadas del XXI. Se recogió ampliamente la producción teológica femenina a lo largo de más o menos 40 años, en diferentes partes del subcontinente.

Se encontró un panorama muy rico, un gran avance y aporte del pensar cristiano de las mujeres que ilumina nuevos caminos en el panorama amplio de la teología. Rescatamos algún antecedente, concretamente el pensamiento de Juana de Asbaje (Sor Juana Inés de la Cruz) en el México colonial y algunos avances en las primeras décadas del siglo XX.

Se examinó igualmente la relación de las mujeres cristianas con la Teología de la liberación: los aportes y limitaciones de este discurso y el nacimiento de la teología feminista en diálogo muy cercano y confrontación con él. En el ensayo que recoge el proceso y sus conclusiones, se reconocen y difunden nombres y trabajos que consolidan una tradición referencial para futuros desarrollos.

Después del análisis de lo investigado y hallado, se recogen y lanzan los retos al futuro que tendría que abordar y profundizar la teología feminista en Latinoamérica y el Caribe; esto, a partir de lo esbozado por algunos encuentros y autoras y a partir del desarrollo mismo realizado en las últimas décadas.

3.- Finalmente, en la investigación sobre los generolectos, se analizaron las entrevistas a profundidad a 3 hombres de edades entre los 44 años y los 70. Se observó una diversidad de posturas ideológicas sobre lo femenino y lo masculino.

Como era de esperar, los dos entrevistados de mayor edad, Alberto y Luis, de 70 y más de 60 años respectivamente, son más tradicionalistas frente a la sexualidad que Santiago, de más de 40. Ambos rechazan parcialmente la homosexualidad y las relaciones premaritales. Santiago, en cambio, se plantea totalmente abierto a aceptar la diversidad sexual.

Sin embargo, las posiciones ante la masculinidad en general y la feminidad por parte de Alberto y de Luis son muy distintas. Alberto pinta una imagen muy favorable de la masculinidad, en términos de fuerza tanto física como intelectual, aunque critica a algunos amigos y conocidos por ser dominadores y promiscuos e incluso deshonestos. Su concepto de la feminidad es muy tradicional: según él se caracteriza por delicadeza, intuición, limitación en la libertad de

pensamiento, interés por agradar, expresividad, inseguridad.

Luis, unos pocos años menor que Alberto, nos muestra en su discurso una imagen de la masculinidad cuyo único rasgo positivo es la seguridad y la capacidad del varón de ser proveedor, pero considera muy negativa la masculinidad tradicional, caracterizada por la dominación, el egoísmo, la competitividad excesiva, la inestabilidad y la promiscuidad. Para las mujeres, aunque señala que “cuando se deciden a ser malas” lo son en grado sumo, en términos generales no tiene sino elogios: son más afectuosas, más generosas, más ecuanímes, más amables, más flexibles, pero más persistentes.

Para Santiago, las mujeres son más capaces que los hombres, más honestas, y deben ejercer un liderazgo cada vez más activo. Reconoce las formas de dominación masculina y las desventajas que las mujeres padecen debido a la cultura machista. Sin embargo, reivindica la situación de los varones como víctimas del sistema de sexo/género, tanto por las exigencias de virilidad que producen ansiedad, como por la humillación social del hombre cuya esposa le es infiel, y finalmente debido a su participación en la guerra. Para Santiago, el varón no sólo es una de las víctimas del machismo, sino quizá el principal perjudicado. Por último, manifiesta su temor de que la liberación de las mujeres conduzca a que crezca su ambición y dejen de ser más honestas que los hombres, es decir “que se vuelvan igual de ratas”.

En suma, en la ideología de estos tres hombres sobre los géneros vemos posiciones diversas ante los cambios en las relaciones de género, y en cuanto a la polifonía, se advierte el influjo de discursos muy diversos, y la influencia de las diferencias generacionales.

4. Impactos actual o potencial:

Haga una descripción y/o relacione los impactos que tenga el proyecto en los diferentes ámbitos:

Académico: Este trabajo repercutirá en la docencia tanto en la Maestría en Literaturas Colombiana y Latinoamericana, como en la Línea en Estudios de Género del Doctorado en Humanidades, en las cuales imparten seminarios las participantes.

Investigativo: Los resultados serán enviados al Programa Editorial para ser evaluados para su publicación.

Desarrollos futuros: Los resultados de estas pesquisas servirán para profundizar en la comprensión de las relaciones entre género y discursos, ayudando, por una parte, a solucionar injusticias milenarias en la recepción de textos escritos por mujeres, y por la otra, a dar luces sobre situaciones de poder que afectan a distintos tipos de sujetos, contribuyendo así en últimas a la consolidación de una verdadera democracia.

5. Productos:

Tabla No. 1. **Cantidad y tipo de productos pactados en el Acta de Trabajo y Compromiso y productos finalmente presentados**

TIPO DE PRODUCTOS	No. de PRODUCTOS PACTADOS				No. de PRODUCTOS PRESENTADOS			
Productos de nuevos conocimientos								
Artículo en revista ISI-SCOPUS:	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
Artículo completo publicado en revistas indexadas	A1	A2	B	C	A1	A2	B	C
Libros de autor que publiquen resultados de investigación								
Capítulos en libros que publican resultados de investigación	3				3			
Productos o procesos tecnológicos patentados o registrados								
• Prototipos y patentes								
• Software								
Productos o procesos tecnológicos usualmente no patentables o protegidos por secreto industrial								
Normas basadas en resultados de investigación								
Formación de recursos humanos	No. de estudiantes vinculados		No. de tesis		No. De estudiantes Vinculados		No. De tesis	
Estudiantes de pregrado								
Semillero de Investigación								
Estudiantes de maestría								

TIPO DE PRODUCTOS	No. de PRODUCTOS PACTADOS		No. de PRODUCTOS PRESENTADOS	
Estudiantes de doctorado				
Joven investigador				
Productos de divulgación				
Publicaciones en revistas no indexadas				
Ponencias presentadas en eventos (congresos, seminarios, coloquios, foros)	No. de ponencias nacionales 3	No. de ponencias internacionales	No. de ponencias nacionales 3	No. de ponencias internacionales 1
Propuesta de investigación				
Propuestas presentadas en convocatorias externas para búsqueda de financiación.				

Tabla No. 2. Detalle de productos

Para cada uno de los productos obtenidos y relacionados en la tabla anterior, indique la información solicitada para cada uno, anexando copia de las respectivas constancias. Como anexo a este formato encontrará el instructivo para instructivo para la revisión de informes finales y productos

Tipo de producto:	3 capítulos de libro
Nombre General:	Libro: Discursos e identidades de género en discursos literarios, religiosos y cotidianos
Nombre Particular:	Capítulos: En los confines del desierto: etnicidad, género y nación en representaciones literarias de La Guajira y los wayuu. Tejiendo y soñando diferente. Teología feminista en América latina. Ser varón hoy en Cali: los generolectos femeninos y masculinos en tres hombres de estrato seis en la ciudad



Ciudad y fechas:	Cali, noviembre de 2019
Participantes:	María de las Mercedes Ortiz Carmiña Navia Gabriela Castellanos
Sitio de información:	Centro de Documentación de la Escuela de Estudios Literarios (después de su publicación, Biblioteca Central)
Formas organizativas:	Grupo Género, Literatura y Discurso.

La presente versión del informe contiene las observaciones de los evaluadores:

Firma del investigador principal

VoBo. Vicedecano de Investigaciones

Por favor presente su informe impreso y en formato digital en hoja tamaño carta, letra arial 11, con espacios de 1 1/2